



FORMAS DE PAGAR SU FACTURA

Pagos con tarjeta de crédito o débito

▷ www.thurstoncountywa.gov/pw

Haga clic en "Pagar una factura"

▷ 360-867-2312

Deberá proporcionar su número de cuenta. La compañía de la tarjeta de crédito cobra una tarifa de conveniencia del 2.35 %, con una tarifa mínima de \$2.

Retiro automático

Retiro automático (ACH) de la cuenta corriente o de ahorros. Este servicio es gratuito. Llame al 360-867-2312 para configurarlo.

Por correo

TC Utilities, 9605 Tilley Rd. S, Box D,
Olympia, WA 98512

En persona

9605 Tilley Rd S. Bldg. C, Olympia, WA

Cuando envíe el pago por correo, incluya la parte de remisión de su estado de cuenta y su número de cuenta en el cheque para asegurar que el crédito se aplique de forma correcta a su cuenta. Considere el tiempo que puede tardar en recibirse y acreditarse el dinero en su cuenta. Envíelo por correo con mucha antelación a la fecha de vencimiento. No utilizamos matasellos para determinar la fecha de pago.

Para evitar la interrupción del servicio, **el pago de las cuentas morosas** según los términos del aviso de desconexión se debe realizar de las siguientes formas:

- ▷ En persona: 9605 Tilley Rd. S, Bldg. C, o
- ▷ En línea: www.thurstoncountywa.gov/pw
Si realiza el pago en línea, debe notificárselo a nuestra oficina.

HORARIO DE OFICINA

De lunes a viernes, excepto días festivos

- ▷ En persona: de 8 a. m. a 4:30 p. m.
- ▷ Por teléfono: de 8 a. m. a 5 p. m.

CONSULTAS EN HORARIO LABORAL

Si tiene preguntas relacionadas con su factura, uso de agua, solicitudes de corte temporal de agua o para establecer o cambiar el servicio, llame al 360-867-2312.

Para fugas de agua, problemas de presión de agua o alarmas STEP, llame al 360-867-2288. **Para emergencias de agua y alcantarillado fuera del horario laboral, llame al 1-800-926-7761.**

SUSPENSIÓN TEMPORAL DEL SERVICIO

Es posible que TC Utilities desconecte su medidor de agua durante períodos de ausencia prolongada. Llámenos para coordinar esto. Las tarifas de servicio base se seguirán cobrando durante este período. Llame para restablecer su servicio un día hábil antes de su regreso.

PENALIZACIONES POR PAGO TARDÍO

A todas las cuentas impagas después de la fecha de vencimiento de la factura se les aplica un interés y una multa del 10.67 % sobre el saldo total adeudado, según lo permite el Código Revisado de Washington (Revised Code of Washington, RCW) 36.94.150. Si el saldo no se paga 30 días después de la fecha de facturación, se enviará un aviso de desconexión del servicio. Los propietarios recibirán una copia de este aviso de desconexión del servicio para cuentas de alquiler. Un segundo aviso de desconexión del servicio se enviará por correo o publicará* en las instalaciones antes de la desconexión. Si el pago no se recibe antes de la fecha de vencimiento del pago final impresa en el aviso de desconexión inicial, se desconectará el agua; cuando esto ocurra, se le cobrará a su cuenta una tarifa de despacho de desconexión del servicio de \$100 y se publicará un aviso final* en las instalaciones.

*Por cada aviso publicado en las instalaciones, se aplicará una tarifa de \$35 a su cuenta.

Se cobrará una tarifa de \$30 por cualquier cheque o giro bancario con fondos insuficientes (non-sufficient funds, NSF). Si paga con un cheque para evitar que le desconecten el agua y este vuelve por NSF, se desconectará el agua de inmediato sin previo aviso.

DESCONEXIÓN

La desconexión del servicio de agua se producirá por falta de pago de cualquier monto vencido en la fecha y hora especificadas. Se requerirá el pago del saldo de la cuenta y de todos los cargos por desconexión del servicio antes de la reconexión. **Los pagos deben realizarse en persona o por teléfono, y recibirse antes de las 3:30 p. m. para evitar un cargo adicional** por la reconexión del servicio el mismo día. TC Utilities ofrece planes de pago a los clientes, sujetos a ciertos requisitos. Póngase en contacto con nosotros para obtener más información.

SERVICIO FUERA DE HORARIO LABORAL

A los clientes se les cobrarán \$100 por cualquier servicio fuera del horario laboral que no sea de emergencia. Se aplican cargos por servicio fuera del horario laboral a las reconexiones que no sean de emergencia solicitadas entre las 3:30 p. m. y las 7 a. m.

No se realizarán reconexiones debido a cortes por morosidad después de las 5 p. m. o los fines de semana.

MANIPULACIÓN/ALTERACIÓN DEL EQUIPO

La manipulación/alteración de un medidor de agua, una válvula o cualquier mecanismo de los servicios públicos es un delito menor. Los daños causados por dicha acción se cargarán a la cuenta, están sujetos a sanciones y pueden dar lugar a acciones legales.